

## Pablo papel tepyaca Galacia mo'o tapatja mpes

<sup>1</sup> Napj Pablo. Apóstol napj. Jesucristo nin tjejyama la veles p'a jilal jupj mpes. Dios qjuis Papay nin tjejyama wa. Jesucristo tepe'e na, Dios jas tjijyünsa jupj, tüpü'ü niswá. Gente tulucj nin tjajam napj. Len pjacj tjiquil nin la jam. Dios p'in, Jesucristo p'in, nin tjajam. <sup>2</sup> Dios ts'uyupj nepénowa jatja napj lal quinam. Nin pyaquecj nun mpes. Nun Dios ts'uyupj Galacia po'ó.

<sup>3</sup> Dios cupj qjuis Papay. Jesucristo cupj qjuis Jepa Püné. Qjuisas yupj pajal 'üsüs lajay nun mpes. Qjuisas ma nujola nun pjü mpes, nin la nusejay. <sup>4</sup> Cupj malala nyuca la tjijicj. Jesucristo ma jostsja malala qjuesé palá nin la tjijicj mpes; nin mpes 'üctsja jupj lal la p'a tjü'ünan jupj. Jupj jostsja Dios si jütüta popé nsem cupj, ne nin tepyala quinam. Diablo si jütüta popa tulucj cupj; diablo jyü'ta nosis po'ó quinam. Dios jostsja Jesucristo nin la tjiji cupj mpes, Dios ne cupj qjuis Papay. <sup>5</sup> Napj najas lovin 'üsüs velecj Dios po'ó. Najas ca nin mpalas.

### *Toponé Dios tjevele mpes la p'in.*

<sup>6</sup> Napj pasal nola nun la tjüjí mpes. 'In lacasana nun jisastsja Dios. Quina nun ma jisas jupj. Dios nucopj tjep'ya'sa nu la pon Jesucristo lal. Jesucristo pasal 'üsüs la tjiji nun mpes, jupj queel la nutjiji mpes. Mop'in malala nujola quinam. Quina nun poné la p'a javelepj. Yupj p'a casá javelepj, ma nin p'iýá javelepj Jesucristo 'üsüs

la tjiji po'ó. <sup>7</sup> 'Üsüs tulucj, malala, nin javelepj. Napj selé pasal nujola yupj javelepj mpes. Nin mpes napj velé nun jis lal. Dios tjevele 'üsüs qjuis tepyala Jesucristo mpes. Yupj p'a casá javelepj. <sup>8</sup> Cupj nun jis walap'a'a tjevelecj 'üsüs qjuis tepyala Jesucristo mpes. Nepénowa ma nin p'iyá javelepj Jesucristo po'ó, nun jis walap'a'a javelepj na. Najas Dios jis capj ntüls. Cupj p'iyá p'a casá nun jis walap'a'a cüvelecj Jesucristo po'ó, najas wa ca Dios qjuis capj ntüls. Angelpan p'a casá nun jis walap'a'a cüvelecj Jesucristo po'ó, najas wa ca Dios jis capj ntüls. <sup>9</sup> Püna tjevelecj jin p'iyá velé niswá. Nun toponé Dios tjevelá. Jupj tjevele 'üsüs qjuis tepyala Jesucristo mpes. Nepénowa p'a casá javelepj nun jis walap'a'a Jesucristo po'ó, najas Dios jis capj tyüla nin lajay mpes.

<sup>10</sup> Napj ma nola ncu 'üçj jisas gentá napj velé mpes. Najas Dios 'üçj jos nsem napj velé mpes. Ma nola ncu 'üsüs yola gentá napj nin po'ó. Najas 'üsüs nsem napj Dios lal. Nin mpes tsji' lejay napj Jesucristo mpes; napj jupj jomozo.

### *Dios la t'ya Pablo tsji' la mijis jupj mpes.*

<sup>11</sup> Nun napj natjampan. Nun jis walap'a'a tjevelé Dios tjevele mpes. Jupj tjevele tsjan niná Jesucristo 'üsüs la tjiji nun mpes. Gente p'in tjowelepj jin tjevelé tulucj. Najas nun ca jus nlayé niná. <sup>12</sup> Ninana la p'a jilal jis wala velé, gente p'in ma nin nawala tjowelepj. Gente tulucj nin tji'yüsa la tjajay niná, napj velé mpes. Jesucristo nin tji'yüsa la tjiji niná.

<sup>13</sup> La p'a nun jis wala tjowelepj tsjan niná napj la tjejay yas nam. Napj lovin nin la tjejay judiopan

lajay jinwá. Nusin tji'yüsa tsjay malala la tjejay Dios ts'uyupan jilal. Napj lovin ma 'üsüs la tjejay yupj jilal. Najastsja leñ nsem pjü. <sup>14</sup> Judiopan püna tapatja jin p'iyá la tjejay napj lovin. Napj tjamacjastsja na, niná más 'üsüs la tjejaytsja napj, la p'a judío tjamacjaspan jilal. Lovin nin queel la tjejaytsja napj, judiopan püna tapatja la tjajay jinwá. Mpes nin la tjejay napj. Cupj yupj popa p'iyá püs naya pyatjaquecj.

<sup>15</sup> Mop'in Dios la ntjet'á, napj p'a casá la mejay. Napj custjay monuna secj p'in, la ntjet'á. Jupj jostsja napj tsji' lejay jupj mpes. Mpes pasal 'üsüs la tjiji napj mpes. <sup>16</sup> Dios la tjiji ne napj jus tjinyuc jupj Jatjam. Dios jostsja napj velé Jesucristo po'o judiopan tulucj jis walap'a'a, mpes nin la tjiji jupj napj lal. Nin ntepalá na, ma leñ way tjum gente p'a wa nt'a. Napj ma tjevelé pjü jilal nin ntepalá mpes. <sup>17</sup> Ma tjum Jerusalén nt'a la veles apostolpan jilal ne'aj. Apostolpan mwalá waytsja yupj. Quina apóstol way napj 'ots'ipj. Leñ way tjum Arabia po'o. Locopyaya Damasco nt'a tjacuwis niswá. <sup>18</sup> Año cónt'eya tepyala na, tjum Jerusalén nt'a. Tjumtsja Pedro jus la nuc. Ts'ac' quince mpes la p'in tüpü'üs jupj lal. <sup>19</sup> Apostolpan p'a wa ma yus tjinyuc. Jacobo p'in jus tjinyuc, qjuis Jepa Jesucristo jüpülcj jupj.

<sup>20</sup> Napj pyac, t'üc' way. Dios selé napj pyac mpes. Ma li tsuwil.

<sup>21</sup> Jerusalén mpe tjum na, Siria po'o tjum, Cilicia po'o tjum wa. <sup>22</sup> Tjum na, Dios ts'uyupj Judea po'o patja ma nus tjunuc custjay, yupj ne sa coñ Jesucristo. <sup>23</sup> Mop'in nin, la p'a lovin jis wala tjoweleptsja napj nin po'o. Tjowelepj: "Malala la

tjiji cupj qjuilal yas nam. Quina t'üç' way vele p'a jis walap'aá Jesucristo po'ó. Yas nam yupj jostsja leň nsem Jesucristo lal japon. Quina ma nin jos", nin tjoweleptsja. <sup>24</sup> Mpes tsjay 'üsüs tjoweleptsja Dios po'ó, Dios la ntjiji mpes.

## 2

*Pablo 'üsüs waytsja la p'a apostolpan jilal, nin tepyala.*

<sup>1</sup> Año catorce tepyala na, niswa tjum Jerusalén nt'a. Bernabé tjemey napj lal. Tito lal tjevelé, ne tjemey wa yupj napj lal. <sup>2</sup> Napj tjum Dios nin tjejyama mpes. Tjum la veles Dios ts'uyupj jilal; nepénowa más 'in 'üsüs sin 'yüsa jis lal quelel veletsja. Jis wala tjevelé tsjan niná napj velé judiopan tulucj jilal, niná napj jis walap'aá velé Jesucristo 'üsüs la tjiji gente mpes. Niná jis wala tjevelé; najastsja yupj mvelecj ncu 'üsüs way napj velé judiopan tulucj jilal. Ma quelel malala velé, ne napj quelel seletsja ncu napj tjevelé t'üç'. Nin mpes nasapj tjevelé yupj jis lal. <sup>3</sup> Tito ncapj tecyorïca, tjac' wa. Judío tulucj yupj. T'üç' way jepapan Dios ts'uyupj jilal ma tjüjütütj t'yüjü yupj pjoloc' tsjicj way t'asiyú, judiopan lajay jinwá. <sup>4</sup> Nepénowa quelel jajütütsja nin la mijis yupj. Yupj tjowelepj yupj Dios ts'uyupj, cupj jinwá. Nin tuluctsja yupj. Yupj tjiquil 'a qjuis tjimyula na jis la nuc. Jesucristo lal japon tulucj. Ma nin selectsja cupj. Cupj Jesucristo se coñcocj, mpes 'üçj ma pjü way lijicj judiopan tjüjütütj mpes. Yupj quelel sin 'yüsatsja tsjan ma lijicj ncupj. Jisastsja pjü way lijicj judiopan tjüjütütj jin p'iyá. <sup>5</sup> Lovin ma la tjijicj yupj

jisastsja jinwá; qjuisas nun lovin solejé t'üc' way niná nun jis wala tjevelecj Jesucristo po'ó. Cupj tjevelecj jupj 'üsüs la tjiji nun mpes.

<sup>6</sup> Dios ts'uyupj pülüçj sin 'yüsa witjacj ma p'a wa ntijjütütj la veles judiopan tulucj jilal. Püna veletsja 'üsütsja yupj jilal. Niyom pülüçj sin 'yüsa witjacj, yupj pasal noypantsja, nin tjowelepj la p'a yupj sin po'ó. Napj ma nola yupj tjowelepj niyom nenem mpes. Pjü gente nin p'iyá Dios lal. <sup>7</sup> Niyom nenem jus nlaytsja Dios nin tjejyama la veles judiopan tulucj jilal Jesucristo po'ó. Nin velé yupj jis lal Jesucristo 'üsüs la tjiji gente mpes. Jus nlaytsja Dios jas tjejyama Pedro la veles niná judiopan jilal. <sup>8</sup> Tsjay 'üsüs liji Dios judiopan jilal, Pedro jis wala vele na Jesucristo po'ó. Pedro apóstol jupj. Tsjay 'üsüs way nin liji wa Dios judiopan tulucj jilal, napj jis wala velé na Jesucristo po'ó. <sup>9</sup> Jacobo, Pedro 'ots'ipj, Juan 'ots'ipj, conas jepa noypan yupj ne'aj Dios ts'uyupj jilal. Sin tji'yüsa Dios jostsja napj velé Jesucristo mpes judiopan tulucj jilal. Mpes yupj qjuis mas quelel tji'líntsja napj lal, Bernabé lal 'ots'ipj. Yupj yuwal yólatsja cupj qjuilal, mpes nin. 'Üctsja yupj jilal napj jum judiopan tulucj nt'a. 'Üctsja yupj jilal yupj jil judiopan nt'a. <sup>10</sup> Pjaní p'in la tjomon cupj qjuilal. Jisastsja lovin jis capj p'ya'sacj jis t'emel cjuwá. Lovin nin quelel lejaytsja napj.

*Pablo tepyaca tsjan tjevele jupj Pedro lal Antioquia po'ó.*

<sup>11</sup> Locopyaya Pedro Antioquia nt'a tjac' na, wola tjevelé napj. Wola tjevelé jupj la tjiji malálatsja.

<sup>12</sup> Püna jupj tjelyájatsja judiopan tulucj jilal. 'Üctsja

nin. Locopyaya, p'a jyawca na, Jacobo sin tjejyama niyom nepenowá Antioquia nt'a Jerusalén mpe. Tjiquil na, Pedro lecj tjeyatsja. Jólatsja yupj mvelecj malala nin líjitsja, mpes ma tjelyaja niswá judiopan tulucj jilal. Malala nin. Jacobo mpe tjiquil lovin javeleptsja más 'üçj judiopan tulucj jat'ü jis pjoloc' tsjicj way t'asiyú, judiopan lajay jinwá, mpes nin jólatsja Pedrú. Judiopan tulucj ma nin la tjajay. <sup>13</sup> Judiopan p'a wa Antioquia nt'a, nin la tjajay Pedro jinwá. Salejeptsja 'üçj jalá judiopan tulucj jilal, newa ma nin la tjajay la p'a judiopan ne'aj jájtatsja na. Malala nin. Yupj mpes Bernabé ma wa quelel lyájatsja judiopan tulucj jilal. <sup>14</sup> Yupj t'üç' way sin tji'yusa Jesucristo po'ó. Yupj salejepj niná Dios tjevele Jesucristo 'üsüs la tjiji mpes. Yupj salejepj tsjan más 'üçj lajay. Newa nin, napj tjinyuc p'a casá lajaytsja. Mpes 'a jis tjimyula na, napj tjevelé Pedro lal. Pjü tjeypyacañ. Tjevelé: "Judió jipj, mop'in nin la tjejaytsja judiopan tulucj lajay jinwá. Ma nin la tjejaytsja judiopan lajay jinwá. ¿Tsjan mpes jis wala velen judiopan tulucj jilal más 'üçj nin lajay judiopan jinwá? Malala nin velen", nin tjevelé napj upj lal.

*Judiopan, judiopan tulucj wa, 'üsüs Dios lal se palá, Jesucristo jisas na.*

<sup>15</sup> Cupj qjuis papay, qjuis camay wa, judiopan waytsja yupj. Mpes judiopan cupj. Judiopan tulucj jin tulucj cupj. Judiopan tulucj ma lajay Moisés tjijyü'ta jin. <sup>16</sup> Mop'in nin, cupj selecj gente ma 'üsüs se palá Dios lal Moisés tjijyü'ta jin lajay mpes. Gente 'üsüs se palá Dios lal Jesucristo po'o japon na. 'Üsüs se palá Dios lal Jesucristo jisas

na. T'üc' way cupj Jesucristo po'o tepyonecj wa. Mpes Dios la qjuis tiji cupj 'üsüs quinam jupj lal, Jesucristo qjuisas mpes. T'üc' way la tjiijicj Moisés tjiijyü'ta jin. Nin mpes tulucj, 'üsüs cupj Dios lal. Gente ma 'üsüs se palá Dios lal, Moisés tjiijyü'ta jin lajay mpes.

<sup>17</sup> Po qjuisas 'üsüs nsem cupj Dios lal, Jesucristo lal qjuisas mpes la p'in. Mop'in nin, malala la mijicj p'a jawas ca nacj. ¿Ncu nujola Jesucristo vele 'ücj niná nin lijicj? ¡Nin tulucj!

<sup>18</sup> Napj tjevelé Jesucristo mpes 'ücj ma lijicj pjü way Moisés tjiijyü'tá. Ma ca mvelé más 'ücj nin lijicj pjü way Moisés tjiijyü'tá. Nin cüvelé, tsjay malala nsem niná. Ma nin ca mvelé. <sup>19</sup> 'Üsüs nin tji'yüsa Moisés tjiijyü'tá. Moisés tjiijyü'ta mpes, nin tji'yüsa cupj 'üsüs tulucj Dios lal, niná nin lijicj na. Mpes ma nola pjü way Moisés tjiijyü'ta mpes. Dios jostsja pjü lejay quinam nin lejay jupj mpes, nin mpes nin ntepalá. <sup>20</sup> Napj ntipü'í jinwá Jesucristo lal, jupj tepe'e na cruz po'o. Mpes ma najas napj la tjejay yas nam. T'üc' way napj pü'üs, mop'in Jesucristo quina pü'ü najas mo'o. Po pyon Dios Jatjam lal. Quina nin 'yüsa liji tsjan más 'ücj lejay, ne nin lejay. Jupj quelel la niji. Jupj jostsja 'üsüs ne palá, mpes 'üctsja jupj lal la p'a tjü'ünan jupj. <sup>21</sup> Pülücj javelepj custjay gente 'üsüs se palá Dios lal nin lajay na Moisés tjiijyü'ta jin. Nin javelepj na, javelepj Dios ma 'üsüs liji cupj qjuilal Jesucristo mpes. T'üc' way Jesucristo tepe'e cupj mpes, mpes ma ca nin mvelé napj yupj javelepj jinwá. Cupj 'üsüs Dios lal Jesucristo mpes. Gente ma 'üsüs nsem Dios lal Moisés tjiijyü'ta jin lajay na.

**3**

*Nepénowa lajay Moisés tjevele jin. P'a wa jisas Jesucristo.*

<sup>1</sup> Ma yola jinwá nun. La p'a wa nujus tsawil, mpes ma 'üsüs nujola quinam. Ma poné tsjan t'üç' way. Yas nam 'üsüs nusin tji'yüsa tsjan mpes Jesucristo tepe'e cruz po'ó. <sup>2</sup> Napj selé nun solejé tsjan mpes Dios Cjües nujisas mo'o tjemey. Solejé Dios Cjües nujisas mo'o tjemey, t'üç' way Jesucristo po'o tjapja'aqué na. Tjapja'aqué toponé na nin tepyala. Solejé Dios Cjües ma mo'o jama gente jisas mo'ó yupj lajay na Moisés tjiyyü'tá. <sup>3</sup> Ma yola jinwá nun. Jesucristo nujisastsja na, nun 'üsüs Dios lal nu tepyala, jupj Cjües la nutjiji. ¿Tsjan mpes quina lojí Moisés tjiyyü'ta jin? ¿Ncu quina poné 'üsüs nun Dios la nusiji, lojí na Moisés tjiyyü'ta jin? <sup>4</sup> T'üç' way Dios Cjües 'üsüs la tjiji nun mpes. Quina ¿ncu ma nujisas jupj la tjijá? Nun mpes nin la tjiji na, napj selé nun solejetsja tsjay 'üsüs nin la tjiji nun mpes. <sup>5</sup> Dios nu tje'yaya jupj Cjües. Nun nt'a pajal 'üsüs liji. Nin liji, jupj p'in polel liji. ¿Ncu nujola Dios nin liji, Moisés tjiyyü'ta jin lojí mpes? Nin tulucj. T'üç' way Jesucristo po'o tjapja'aqué, toponé, mpes nin liji jupj.

<sup>6</sup> Nujola tapalas Abraham po'ó. Dios Popel vele: "Jupj tepyona Dios lal. Mpes Dios tjevele jupj 'üsüstsja." <sup>7</sup> Abraham püna tüpü'ü. Gente quina patja, Abraham popa p'iýá yupj. Nepénowa Abraham jinwá tulucj yupj; ma japon Abraham jinwá. Japon Dios lal, t'üç' way Abraham jinwá yupj. Najas nun ca jus nlayé niná. <sup>8</sup> Püna Dios Popel tjevele judiopan tulucj 'üsüs nsem Dios lal, tjevele

Dios ca nin la mijis yupj topon na. Dios nin tjevele Abraham lal nin la mijis yupj. Dios Popel vele yupj tjevelá. Tjevele: “Üsüs ca la mejay pjü gente jis lal jipj mpes”. <sup>9</sup> Abraham tepyona Dios lal. Mpes Dios 'üsüs la tjiji Abraham mpes. Nin p'iyá pjü jis lal. Japon Dios lal, nin p'iyá liji Dios yupj mpes. 'Üsüs liji yupj mpes, Abraham lal la tjiji jinwá.

<sup>10</sup> T'üç' way gente nepénowa lajay Moisés tjifyü'ta jin p'in. Yola nin mpes 'üsüs nsem yupj Dios lal. Nin tulucj. Dios ca jis capj ntülüs. Pjü Moisés tjifyü'ta mpes, pjü ma polel nin lajay. Mpes ca Dios jis capj ntülüs. Dios Popel vele: “Ma lajay pjü Moisés tjifyü'ta mpes, Dios ca jis capj ntülüs”. <sup>11</sup> Gente lajay na Moisés tjifyü'ta p'in, selecj yupj ma 'üsüs Dios lal nin lajay mpes. Dios Popel nin vele: “Gente japon na Dios lal, 'üsüs yupj yupj lal. Yupj ca mpatjam Dios lal.” <sup>12</sup> Moisés popel ma nin vele 'oyn nyuca 'üçj la püt'üs Dios lal, yupj lal poné mpes. Nin vele: “Niná lajay na pjü way Moisés tjifyü'tá, 'üçj ca mpatjam Dios lal”.

<sup>13</sup> Ma polel lijicj pjü way Moisés tjifyü'ta jin. Mop'in Jesucristo 'üsüs la tjiji mpes, Dios perdonar la qjuisiji, ne ca 'üsüs nsem cupj yupj lal lovin. Nin mpes Dios ma ca qjuis capj ntülüs. Jesucristo jostsja Dios ca cus ntülüs yupj cupj malala la tjijicj mpes. Mpes Dios nin la tjiji. Dios Popel vele: “Nepénowa cya'lín yo po'o javalapj mpes. Dios jis capj tyüla, ne nin lajay yupj jis lal.” <sup>14</sup> Jesucristo la tjiji mpes, quina Dios 'üsüs liji judiopan tulucj jilal. Dios nin wola tjevele Abraham lal 'üsüs la mijis pjü gente jis lal. Mpes Dios qjuis tje'yaya yupj Cjües, yupj lal tepyonecj mpes. Tjevele nin ca qjuis

ma'ayas.

*Dios newa liji yupj tjevelá Abraham lal.*

**15** Natjampan, napj quelel velé nun jilal tsjan mpes ca jus nlayé niná t'üc' way. Mwalá way, gente lajay mpes ca mvelé. Niyom mat'e yuwal yola na yupj lajay mpes, papel japac. Papel vele 'oyn nyuca la mijicj yupj. Locopyaya p'a ma polel vele papel nenem malala. Locopyaya pjü ma polel p'a casá japac papel nenem po'ó. **16** Najas nusin 'yüsa Dios tjevele Abraham lal nin la mijis mpes. Abraham ts'uyupj popa p'iyá püs naya tüpü'ü, pjaní lal tjevele wa Dios. Ma "nepénowa jilal", Dios Popel vele. "Pjaní lal", vele. Pjaní lal p'in Dios tjevele. Lal tjevelá Jesucristo waytsja yupj. **17** Najas nusin 'yüsa Dios tjevele Abraham lal yupj ca la mijis mpes. Tjevele nin la mijis tjevele mpes. Locopyaya, año cuatrocientos treinta tepyala na, Dios tjevele Moisés lal. Tjevele tsjan niná yupj jostsja ca gente la mijicj. Newa nin, Dios ca la mijis custjay yupj tjevele jin Abraham lal. **18** Gente ma 'üsüs nsem Dios lal, sin nin lajay na Moisés tjiiyü'ta jin. Gente 'üsüs nsem Dios lal, yupj lal japon na, Dios nin tjevele. Abraham lal Dios tjevele gente 'üsüs nsem yupj lal yupj lal japon na. Tjevele ca nin la mijis. Yupj 'üsüs, ne nin. Mpés t'üc' way Dios ca nin la mijis, yupj tjevele mpes p'in.

**19** Püs tepyala na Dios tjevele Moisés lal tsjan jostsja judiopan la mijicj. Yupj jostsja judiopan ca jus nlayecj yupj lajaytsja malala, mpes nin tjevele yupj. Dios tjevele Moisés lal nin jostsja judiopan lajay, ne ca perdonar lis mijis malala la tjajay mpes. Jesucristo tjac' na, 'ücj judiopan ma nin

la tjajaytsja quinam pjü way Dios tjevele Moisés lal. Jesucristo ne Abraham ts'uyupj popa p'iyá püs naya tüpü'ü. Dios tjevele 'üçj lis mijis pjü gente jis lal Jesucristo mpes. Dios sin tjejyama angelpan jis la veles Moisés lal. Tjowelepj tsjan jostsja Dios judiopan ca la mijicj. Mpes Moisés tjevele judiopan jilal niná Dios jostsja ca yupj la mijicj. Dios tjevele, judiopan mpestsja, pülcctsja yupj. Jas tjejyama Moisés la veles yupj jilal. <sup>20</sup> Dios Abraham lal tjevele na, nin tjevele yupj mpes, pjanitsja yupj. Mpes Dios p'iyá tjevele Abraham lal. La p'a ma jas tjejyama la veles yupj lal. Dios tjevele Abraham lal nin la mijis, tjevele yupj p'in ca nin la mijis.

*Pablo tepyaca tsjan mpes Dios jas tjejyama Moisés la veles judiopan jilal.*

<sup>21</sup> T'üç' way Dios tjevele Moisés lal. Tjevele tsjan niná yupj jostsja gente ca nin la mijicj. Newa nin, Dios ca la mijis custjay Abraham lal tjevele jin. Gente ma polel mpatjam Dios lal Moisés tjifyü'ta jin lajay na. Mpes t'üç' way gente ma 'üsüs nsem Dios lal Moisés tjifyü'ta jin lajay mpes. Ma polel lajay pjü way yupj tjifyü'tá. <sup>22</sup> Dios Popel vele pjü malala quelel lajay. Mpes nin lajay. 'üsüs se palá Jesucristo mpes. Gente japon na, Dios tjevele mpes Jesucristo po'ó, 'üsüs yupj Dios lal nin se palá, Dios nin liji. Dios nin tjevele Abraham lal, gente 'üsüs nsem yupj lal, yupj lal japon na.

<sup>23</sup> Püna Jesucristo ma tjac' custjay. Mpes gente ma polel japontsja Dios lal custjay Jesucristo po'ó. Salejeptsja Moisés tjifyü'ta mpes. Mop'in nin, yupj ma 'üsüstsja Dios lal, la tjajay na Moisés tjevele

jin. Cawilta mo'o jatja jinwá pátjatsja yupj. 'Üsüs tulucj se palatsja. Locopyaya Jesucristo tjac'. Dios qjuisin tji'yüsa la tjiji cupj 'üsüs polel nsem jupj lal, pyonecj na jupj tjevelá Jesucristo po'ó. <sup>24</sup> Moisés tjevele mpes, qjuisin tji'yüsa tsjan más 'üçj lijicj. Jupj tjevele mpes, lovin qjuiyólatja Dios mpes. Más 'üsüs tepyala Jesucristo mpes. Jesucristo tjac' na, 'üsüs cupj Dios lal qjuis tepyala, Jesucristo po'o tepyonecj mpes. <sup>25</sup> 'Üçj polel pyonecj quinam Dios tjevelá Jesucristo po'ó. Moisés tjevele 'üsüs. Mop'in más 'üsüs ty'a'acj quinam. Quina Jesucristo qjuisin 'yüsa liji. Más 'üçj nin.

<sup>26</sup> Nun pjü way Dios ts'uyupj quinam Dios lal toponé mpes. Nin nu tepyala Jesucristo mpes. <sup>27</sup> Bautizar nu tepyala. Quina nun Jesucristo juts'a'á. Nun Jesucristo jinwá nu tepyala. <sup>28</sup> Quina pjü way Jesucristo juts'a'á nun, mpes pjü nin p'iyá. Nun nepénowa judiopan. Nun nepénowa judiopan tulucj. Nun nepénowa esclavopan. Nun nepénowa esclavopan tulucj. Nun nepénowa niyom. Nun nepénowa nequem. Quina nun pjü way nin p'iyá, nin nu tepyala Jesucristo mpes. <sup>29</sup> T'üç' way Abraham ts'uyupj popa p'iyá püs naya tapatja newa patja. Yupj sin popa pülcj Abraham jin tulucj yupj. Nun p'in Abraham jinwá, nun Jesucristo juts'a'á mpes. Mpes Dios nin la nusiji Abraham lal tjevele ca nin la mijis.

## 4

<sup>1</sup> Newa quelel pyac napj. Quelel nusin 'yüsa lejay, niná pyac mpes. P'a jawas tsjicj ca nt'anques popay juts'a'á. Tsjicj na p'in, ma t'e'enca. T'üç' way p'a jawas popay juts'a'á ca nt'anques jupj. Tsjicj

na, esclavo jinwá yupj. Ma polel liji yupj p'iyá jos jin. <sup>2</sup> Tsjicj na, la p'a jajamapj yupj. Yupj ca nt'anques p'a jawas, niná jajamapj wa. Popay vele tsjan jawas 'üçj nt'anques ca niná, ne yupj juts'a'a nsem. Nin jawas 'üçj t'e'enca popay juts'a'a.

<sup>3</sup> Nin p'iyá cupj qjuijal. Yas nam tsjictjacj jinwatsja cupj. Mpes esclavopan jinwatsja cupj. Mwalá way qjuisin tji'yüsa Dios po'ó, ni way ni p'in qjuisastsja. Mwalá way qjuis tjüjütütj, ni way ni p'in la tijicj. La p'a wa Dios po'o ma qjuisin tji'yüsa. <sup>4</sup> Locopyaya, nin jawas Dios jostsja na p'in, Jatjam jas tjejyama nosis nt'a. Tjemya'na, yom tepyala yupj. Judío waytsja yupj. Mpes yupj la tiji Moisés tjifyü'tá. <sup>5</sup> Yupj la tiji mpes, Dios 'üçj perdonar la siji gente malala nyuca la tjajay, ne 'üsüs nsem yupj Dios lal quinam. Nin mpes 'üçj yupj ma pjü way lajay quinam Moisés tjifyü'ta jin. 'Üçj ma lajay wa judiopan tjüjütütj jin. Jesucristo la tiji mpes, Dios ts'uyupj qjuis tepyala. Dios jostsja cupj yupj ts'uyupj ca qjuis mpalas; nin mpes yupj Jesucristo jas tjejyama nosis nt'a.

<sup>6</sup> Dios jos t'üç' way solejé nun yupj ts'uyupj, nin nu tepyala. Mpes yupj jas tjejyama yupj Cjües cupj qjuisas mo'ó. Yupj Cjües cupj nt'a jac' yupj Jatjam mpe. Cupj nin velecj Dios "qjuis Papay", Dios Cjües nin liji mpes. <sup>7</sup> Mpes nun esclavopan tulucj jinwá quinam. Nun Dios ts'uyupj. Dios la tiji nun yupj ts'uyupj nu tepyala, mpes yupj ca nin nu ma'ayas niná yupj se 'aya yupj ts'uyupj pjü way mpes.

### *Pablo jólatsja yupj mpes.*

<sup>8</sup> T'üç' way yas nam nun ma cus tocoñcó Dios. Nun jisastsja p'a witjacj, Dios tulucj yupj. Nun

nin la tjüjitsja yupj jisastsja jin. Nun yupj jis esclavopan waytsja. <sup>9</sup> Nin tulucj quinam. Quina Dios so coríco nun. Más 'ücj velé, Dios nucopj cyoñca. Mop'in malala nujola quinam. Quina nun esclavopan jinwá, nin nu pyala niswá. Gente pülucj ma jatati Dios Cjües. Nun nin lojí yupj lajay jinwá. Yupj japon yupj 'üsüs Dios lal yupj nin lajay mpes. Nin tulucj. ¿'Onin ne nina way quelel lojí niswá? Nun ma 'üsüs nsem Dios lal, nin lojí na. <sup>10</sup> Nun lowú judiopan 'a si mulú nt'a sábado na. Ne'aj lowú wa 'a nusí mulú fiesta mpes. Fiesta lajay mes pjü way mpes. Fiesta lajay wa pjü año mpes. P'a fiesta lajay wa yupj. Nun lovin lowú yupj nt'a 'a si mulú na. Nujola fiesta niná 'üsüs yupj. Nujola Dios ca mveles nun 'üsüs, ne'aj lowú na yupj jis fiesta nt'a. Nin tulucj. <sup>11</sup> Napj pasal nin nola nun mpes. Nusin tji'yüsa la tjejay t'üç' way. Ca nacj quina nun ma jisas niná nusin tji'yüsa la tjejay.

<sup>12</sup> Po le mon nun jilal nun la müjí napj lejay jinwá. Ma la müjí judiopan lajay jinwá. Nujola tapalas judío napj. Mop'in nun jinwá la tjejay napj, nun ne judiopan tulucj. Nun jilal tüpü'üs na, nun ma malala la ntjüjí. <sup>13</sup> Nujola pyala mwalá way p'in nun jis walap'a'a tjevelé na Jesucristo po'ó. Nun jis lal tjevelé tsjan niná Jesucristo 'üsüs liji gente mpes. Malala najastsja mpes napj tüpü'üs nun jilal. <sup>14</sup> Costa waytsja nun ntajamá napj, malala najastsja na. Newa nun ma ts'u tji'inyá, napj nun jilal tüpü'üs mpes. Nun ma nin tjamá p'a nt'a. 'Ücj nujisastsja tjacuwis na nun nt'a. Ángel lal wüi'iqué jinwá tjüwüi'iqué napj lal,

napj tjacuwis na. Jesucristo lal wü'iqué jinwá tjüwü'iqué napj lal, napj tjacuwis na. <sup>15</sup> Tüpü'üs na nun jilal, tsjay 'ücj nujisastsja nun. ¿'Onin ne ma nujisas napj quinam? Nun jilal tüpü'üs na, nun 'ücj ma'ayatsja pjü najastsja. 'Üctsja nun jilal cü'ayá nun jis jun napj mpes. Ma polel nin lojitsja la p'in. Napj selé niná t'üç' way. <sup>16</sup> ¿Ncu quina welé napj nun jis enemigo? ¿Ncu nun nin welé t'üç' way velé mpes nun jilal?

<sup>17</sup> Nepénowa ne'aj po jisas nun poné p'in yupj javelepj mpes. T'üç' way ma quelel nucopj jap'acj. Yupj jisas nun ma poné napj nun jis wala tjevelé. Jisas nun lowú yupj 'a si mulú nt'a la p'in. Yupj jilal p'in poné jisas yupj. <sup>18</sup> Gente quelel nucopj jap'acj na, 'ücj jil nun nt'a. 'Ücj nusin 'yüsa lajay. 'Ücj jil wa nun nt'a napj pü'üs na nun nt'a. 'Ücj wa jil nun nt'a napj leñ na. Mop'in ma najas malala javelepj. Nun jis lal tjowelepj, ma quelel nucopj jap'actsja yupj. <sup>19</sup> Nun napj ts'uyupj jinwá. Pajal nola napj nun mpes; nun ma nujola Jesucristo jinwá, ne nin. Jesucristo jinwá nujola na, ma ca nola nsem nun mpes. <sup>20</sup> Po quelel 'os quinam nun jilal. Nola más 'ücj polel velé ne'aj nun jilal. Quina ma selé tsjan más 'ücj pyac nun mpes.

### *Pablo tepyaca Agar po'ó, Sara po'ó 'ots'ipj.*

<sup>21</sup> Nun sin popa pülücj nin nujola más 'ücj nin lojí Moisés tepyaca jin. Nun jis wala quelel velé napj, ma 'üsüs nusin tji'yüsa jupj tepyacá. <sup>22</sup> Napj ca mvelé tsjan mpes ca jus nlayé napj velé t'üç' way. Moisés tepyaca Abraham mat'e ts'uyuptsja jupj. Jatjam pjaní jupj esclavo tjemya'na. Jatjam ma'ajapj jupj jats'om tjemya'na. <sup>23</sup> Yuwal tulucj

yupj. Jatjam pjaní tjac' esclavo mpes. Jupj tjac' pjü tsjictjacj jiquil jinwá. Jupj jamay tsjücjüim waytsja, tsjictjacj polel myá'natsja custjay. Jatjam ma'ajapj tjac' Abraham jats'om mpes. Abraham, jats'om 'ots'ipj, tsjyóncatsja yupj. Jats'om tsjicj ma polel myá'natsja quinam. Dios tjevele mpes tepyala p'in. Dios tjevele tsjicj nta'acj ca yupj, cocoy nsem yupj. Mpes Abraham jats'om tjemya'na tsjiquis, cocoy waytsja yupj.

<sup>24</sup> Cupj polel qjuisin 'yüsa nin tepyala mpes. Lama Dios tjevele tsjan la mijis gente jis lal. Nequem nenem, yupj Dios tjevele jinwá. La pjaní Dios tjevele joc' püné nt'a, joc' niná Sinaí lotsja. Abraham esclavo, yupj Dios tjevele jinwá ne'aj. Agar lotsja Abraham esclavo. Agar ts'uyupj esclavopan waytsja 'ots'ipj. Gente lajay na Dios Sinaí nt'a tjevele, esclavopan jinwá yupj. <sup>25</sup> Agar esclavo waytsja yupj, mpes Sinaí jinwá yupj. Sinaí joc' yupj Arabia mo'ó. Agar Jerusalén jinwá 'ots'ipj. Judiopan Jerusalén mo'o patja esclavopan jinwá yupj. Newa lajay Dios tjevelá Sinaí po'ó. Yupj yola yupj ma 'üsüs nsem Dios lal ma nin lajay. Mpes lajay yupj tjevelá. <sup>26</sup> P'a casá ca nsem Jerusalén seyasa. Cupj nepé p'iyá. Cupj esclavopan tulucj. Jerusalén niná qjuis camay jinwá. <sup>27</sup> Dios Popel vele:

“Lovin ts'uyupj tuluctsja jipj.

Lovin vyaja tuluctsja jipj,

tsjicj lovin ma tjemyanun mpes.

¡'Ücj jyas t'as quinam! ¡Yümücj tjevele

'ücj jyas mpes! Pülücj ca ts'uyupj nsem.

Quepj p'a wa, voyum jana yupj.

Jipj más ca pülücj popa nsem yupj lal.”

Dios Popel nin vele.

<sup>28</sup> Natjampán, Dios tjevele Abraham lal jupj jats'om ca ma'nus tsjicj way; cocoy nsem jupj. Isaac lotsja. Nun Isaac jinwá. Dios tjevele nun Dios ts'uyupj nsem, jupj lal poné na. Dios tjevele mpes, Abraham jats'om tjemya'na Isaac. Nin p'iyá nu tepyala. Dios tjevele mpes, nun Dios ts'uyupj nu tepyala. <sup>29</sup> Ismael Abraham jatjam p'a waytsja. Dios ma nin tjevele jamay ca ma'nus jupj. Jupj sin nin tjemya'na jupj, pjü tsjictjacj se jamanun jinwá. Isaac Abraham jatjam ma'ajapj. Dios Cjües tjevele jamay ca ma'nus jupj. Ismael po ma jostsja Isaac, quelel malala líjitsja jupj lal. Nin p'iyá nin pyala quinam cupj qjuis lal. Dios Cjües mpes pyatjaquecj cupj; nin mpes nepénowa ma jisas cupj. <sup>30</sup> ¿Ncu solejé Dios Popel nin vele? Vele: “Jas majaman mim jipj esclavo, jupj jatjam jas majaman wa. Malala esclavo jatjam nt'anques popay juts'a'a. 'Ücj jupj jats'om jatjam nt'anques jupj juts'a'a”, Dios Popel nin vele. <sup>31</sup> Natjampán, quina solejé cupj jupj jats'om jatjam jinwá. Cupj jupj esclavo jatjam jinwá tulucj.

## 5

*Quina cupj esclavopan tulucj jinwá, Jesucristo la tjijí mpes.*

<sup>1</sup> Jesucristo mpes 'ücj ma lijicj pjü way Moisés tepyaca jin. Mpes ma nin nujola t'as quinam pjü way Moisés tepyaca mpes. Ma la müjí niswá esclavopan lajay jinwá. Nun quelel lojí pjü way Moisés tepyaca jin, esclavopan jinwá nun.

<sup>2</sup> Napj p'iyá nin velé. Nusin tjü'üsüs napj pyac. Nujisas ca nacj nun jis pjoloc' tsjicj way t'asiyú jat'ü, Moisés tjevele jin. Mpes ma nin poné 'üsüs polel nsem nun Dios lal Jesucristo la tjiji mpes p'in. Niná nin nujola, t'üç' way ma 'üsüs nsem nun Dios lal. <sup>3</sup> Niná napj pyac nun mpes, t'üç' way niná. Nun sin popé nepénowa jisas nun jis pjoloc' tsjicj way t'asiyú jat'ü. Mpes más 'üçj nin lajay pjü way Moisés tjevelá; Dios Popel vele ma pjü way lajay Moisés tjevele jin, ca Dios jis capj ntülüs. <sup>4</sup> Nun ma jisas quinam Jesucristo. Quelel lojí Moisés tjijyü'ta jin. Nujisas 'üsüs nsem nun Dios lal nin lojí mpes. Quina ma poné Dios 'üsüs la siji gente jis lal Jesucristo la tjiji mpes la p'in.

<sup>5</sup> Nin tulucj cupj qjuis lal. Cupj popa pülcj pyonecj Dios lal. Dios Cjües mpes selecj 'üsüs nsem cupj Dios lal. Po li nucucj ca nin nsem. <sup>6</sup> Jesucristo sa corí ca 'üsüs nsem Dios lal, Dios lal japon mpes. Yupj quelel la sajay la p'a. T'üç' way niyom nepenowá yupj jis pjoloc' tsjicj way t'asiyú t'ü jis tepyala. Mop'in yupj ma 'üsüs nsem Dios lal nin t'ü mpes. Niyom p'a wa yupj jis pjoloc' tsjicj way t'asiyú t'ü tulucj. Yupj ma wa 'üsüs nsem Dios lal jis pjoloc' ma t'ü mpes. Dios lal japon p'in ca 'üsüs nsem yupj jupj lal.

<sup>7</sup> 'Üsüs way nusin 'yüsatsja Jesucristo po'ó. Nusin tji'yüsa t'üç' way. Po quina malala nujola la p'in. Quina ma quelel lojí nusin tji'yüsa mpes. ¿Pjacj la nutjiji ne ma quelel nin lojí? <sup>8</sup> Dios ma nin la nutjiji. Dios la nu t'ya la püt'üs jupj lal. <sup>9</sup> La p'a malala javelepj, ne levadura liji jinwá pyala nun nt'a. Levadura tsjicj way mpes, pan püm pjü

way t'yüna. Nin p'iyá pyala yom pjaní p'in malala vele mpes. Jupj nun pjü way jilal ca polel nujus ntsawilis. <sup>10</sup>Newa nin, napj selé nun ma ca mponé li tsuwile na. Napj selé nun ca mponé napj pyon jinwá. Qquis Jepa Jesucristo mpes nin selé. Ma selé pjacj li tsuwile cuscú. Mop'in nin, Dios selé; Dios ca cus ntülüs jupj.

<sup>11</sup> Natjampan, nun solejé napj ma velé gente 'üsüs nsem Dios lal yupj jis pjoloc' tsjicj way t'asiyú jat'ü na. Nin cüvelé, judiopan ma malala la qjuijicj napj lal. T'üc' way malala la najay. Mpes jus nlayé niná ma velé napj. Napj velé gente 'üsüs nsem Dios lal Jesucristo tepe'e mpes cruz po'ó. Yupj ma japon ca nin cüpalas, ma japon jepa cüpa'is cruz po'ó. <sup>12</sup> La tsuwil nun jilal, ne po najas yupj jil; yupj p'iyá jat'ü más 'ücj.

<sup>13</sup> Natjampan, Dios la nu t'ya, mpes 'ücj ma lojí pjü way Moisés tjevele jin. T'üc' way 'ücj ma lojí pjü way Moisés tjevele jin. Mop'in ma nujola nsem 'ücj polel lojí nun p'iyá nujisas jinwá. Más 'ücj nun queel lojí nunwá. Más 'ücj nucopj p'o'sá nunwá.

<sup>14</sup> Dios Popel vele: "Queel lis mijin ne'aj patja popa p'iyá. Jipj p'iyá queel la 'ejay jinwá, ca queel lis mijin yupj", nin tjevele Moisés. Nin lojí na, lojí pjü way Moisés tjiyyü'tá. <sup>15</sup> Ma malala la müjí nunwá. Ma malala tjowelé la p'a wa po'ó. Po ma ts'i mi'iná nunwá. Nin lojí na, nun tsjiyó la lajan jinwá.

*Pablo tepyaca Dios Cjües jos 'üsüs lijicj.*

<sup>16</sup> Nusin tjü'üsüs napj pyac. Lovin la müjí Dios Cjües jos jinwá. Mpes ma ca la müjí Dios ma jisas lajay jinwá. <sup>17</sup> Ma jisas Dios, ne yupj malala lajay.

Niná Dios Cjües po ma jos, t'üç' way. Ma jisas Dios, ne yupj ma jisas Dios Cjües jos jin. Ma jisas Dios, ne yupj jisas malala. Dios Cjües jos 'üsüs way p'in. Mpes lojí na Dios Cjües jos jin, ma polel lojí Dios ma jisas lajay jinwá. <sup>18</sup> Lojí na Dios Cjües jos jin, ma nujola pjü way Moisés tepyaca mpes.

<sup>19</sup> Pjü salejepj 'oyn nyuca lajay Dios ma jisas. Niyom nenem jamanun sejats'om tulucj. Nequem nenem jil jis vayum tulucj jilal. Más malala quelel lajay wa nequem jilal. Más malala quelel lajay wa niyom jilal. La pülucj nin quelel lajay, ne nin lajay. <sup>20</sup> Ma quelel lajay Dios. Quelel lajay p'a dios witjacj. Yupj Dios t'üç' way tulucj. Yupj lajay mpes lapanenpan jis capj jap'acj. Po ma jisas gente la p'a. La velel yupj. Jyamanañ yupj. Leñ way ts'a 'in, ne yumüçj javelepj yupj. Ts'isiñ yupj. Gente ma yuwal yola yupj lajay mpes. Yupj japon yupj p'in t'üç' way salejepj. <sup>21</sup> Yupj jisas la p'a juts'a'a. 'Üsü myü'üñ, se maná yupj. Fiesta lajay yupj, se maná, ne yumüçj pjac lajay yupj. La p'a wa malala lajay yupj. Gente lajay na yupj jinwá, ma ca mal Dios jyü'ta nt'a. Ma ca mal, Dios la mijis. Yas nam niná nun jis wala tjevelé. Quina nin p'iyá pyac nun mpes.

<sup>22</sup> Gente lajay na Dios Cjües jos jinwá, p'a casá lajay. Quelel la sajay la p'a. 'Ücj jisas yupj. Ma yola pjü mpes. Ma ts'a 'in la p'a jilal. Malala se palá na la p'a jis lal, jis capj jap'acj. 'Üsüs lajay la p'a mpes. Tjowelepj jinwá, nin lajay yupj. <sup>23</sup> Ma sa velel yupj p'a. Ma lajay yupj p'iyá jisas jinwá; lajay Dios jos jinwá. Ninana Dios Cjües jos nin lajay yupj. Jepapan pjü way lovin ma tjowelepj ninana

malala.

<sup>24</sup> Jesucristo juts'a'á ncupj. Tecya'lequecj jinwá qjuis tepyala Jesucristo lal, jupj cruz po'o tepe'e na. Mpes quina ma quelel lijicj püna la tjijicj jin p'iyá. Püna p'in quelel la tjijicj, malálatsja. <sup>25</sup> Dios Cjües mpes quina ma quelel lijicj püna la tjijicj jinwá. La p'a p'in quelel lijicj quinam. Mpes más 'ücj lovin la müjí Dios Cjües jos jin. <sup>26</sup> Ma tjowelé nun 'üsüs. Gente ma ca jisas nsem nun, nin welé na. Ca la mve'lecj nun jilal. Po ma la tjajamaqué la p'a jilal.

## 6

*'Ücj cupj jis capj p'ya'sacj la p'a wa.*

<sup>1</sup> Natjampan, nenéyawa nun popa pjaní ca malala la mijis ca nacj. Nun sin popa pülücj nin lajay Dios Cjües jos jin. Dios jos nenem cus mp'a'sacj ne ma malala la mijis malala lijá. 'üsüs way tjowelé, ma cus tjowe'lé nun. Mop'in 'in tjajama nun. Ma jomá, ca nacj nun ca malala quelel la müjí 'ots'ipj. <sup>2</sup> Nun popa lal malala pyala na, cus mp'a'sá nun. Nin lojí na, nin lojí Jesucristo tjijyü'ta jin. <sup>3</sup> Nepénowa noypan jin yola yupj p'iyá ca nacj, mop'in noypan tulucj yupj. Malala nin. T'üç' way noypan tulucj yupj. Yus tsuwil yupj p'iyá. <sup>4</sup> Pjü way ne'aj, po nujola t'as nun lojí mpes. Nin nujola t'as ncu 'ücj lojí. 'Ücj lojí, 'ücj jisas t'as lojí mpes. Ma mvelé p'in nun más 'üsüs malala lajay jilal. Más 'ücj nujola t'as ncu t'üç' way nun p'iyá 'ücj lojí. <sup>5</sup> Dios jos cupj pjü way nin lijicj yupj jos jin. Nin polel lijicj yupj jos jin, yupj nin qjuis

tje'yaya mpes. Yuwal tulucj nin lijicj. Newa nin, jupj jos cupj pjü way nin lijicj jupj jos jin.

<sup>6</sup> La p'a wa nusin 'yüsa liji na Dios Popel mpes, más 'ücj nun 'oyá jupj lal. Mpes jupj ca nta'as lo las 'ots'ipj.

<sup>7</sup> Najaas nun ca jus nlayé pjü ma polel la tsuwil Dios lal. Dios selé pjü lojí mpes. Malala lajay, Dios ca jis capj ntüls. 'Üsüs lajay, Dios ca 'üsüs lis mijis. <sup>8</sup> Gente yupj jisas p'in lajay na, t'üç' way nca'lin ca, ma Dios nt'a mpatjam yupj. Gente p'in quelel lajay, pasal malala niná. Gente lajay na Dios Cjües jos jin, lovin mpatjam ca Dios lal, jupj Cjües ca nin lis mijis. <sup>9</sup> Mpes más 'ücj lovin 'üsüs quelel lijicj cupj. Más 'ücj lovin nin lijicj. Mpes p'a jawas Dios tsjay 'üsüs ca la mijis cupj mpes, nin ca mpalas. <sup>10</sup> Mpes 'üsüs polel lijicj na la p'a jilal, más 'ücj nin lijicj. 'Üsüs polel lijicj na Dios ts'uyupj jilal, más 'ücj nin lijicj yupj jilal.

### *Pablo tecyawaja tepyaca.*

<sup>11</sup> Quina napj namas mpes pyac. Letra noypan tjunucú napj nin pyac mpes. <sup>12</sup> Nepénowa ne'aj nu jajütütj niyom jat'ü mpes, jisas niyom jat'ü jis pjoloc' tsjicj way t'asiyú. Yupj jisas judiopan 'ücj jisas nsem yupj jilal. Nin mpes nin nu jajütütj. Ma javelepj gente 'üsüs se palá Dios lal Jesucristo tepe'e mpes cruz po'ó. Jisas judiopan ma malala lis mijicj yupj jilal, mpes ma nin javelepj yupj. <sup>13</sup> T'üç' way nepénowa nun sin popé yupj jis pjoloc' tsjicj way t'asiyú t'ü jis tepyala quinam. Yupj p'iyá ma wa lajay pjü way Moisés tjijyü'ta jin. Newa nin, jisas nun jis pjoloc' tsjicj way jat'ü wa. Nin tepyala na, ca mvelecj yupj p'iyá 'üsüs. Nun la tjüjí na yupj

tjowelepj jin, ca nin mvelecj. Mpes po ma la tjüjí yupj javelepj jin.

<sup>14</sup> Napj lovin ma mvelé ca napj 'üsüs way. Mop'in ca mvelé po 'üsüs way Jesucristo tepe'e cruz po'ó, jupj cupj qjuis Jepa Püné. Jesucristo tepe'e cruz po'ó, mpes napj ntipü'í jinwá nosis nt'a. Nepénowa ma jisas Dios; yupj jisas jin p'iyá po ma najas napj. Napj najas jin p'iyá ma wa jisas yupj. <sup>15</sup> Niyom pülcj yupj jis pjoloc' tsjicj way t'asiyú t'ü jis tepyala. Ma 'üsüs yupj Dios lal nin t'ü mpes. Niyom p'a wa pülcj yupj jis pjoloc' tsjicj way t'asiyú t'ü tulucj, ma nin jis tepyala. Ma wa 'üsüs yupj Dios lal ma t'ü mpes. Mop'in gente p'a wa nasa topón Dios lal. Gente p'a jinwá yupj quinam, p'a casá quelel lajay quinam, Dios la tiji mpes. <sup>16</sup> Naja nijina lajay ma nin yola pjü mpes; Dios mpes ca nin nsem. Naja Dios lovin jis capj p'ya'sa yupj, malala se palá na. T'üc' way nenem israelpan Dios lal. Dios lis t'ya yupj.

<sup>17</sup> Ma quelel nola niswá nun lojí mpes. Mpes najas nun lovin ca la müjí Dios jos jin. T'üc' way napj tsji' lejay Jesucristo mpes. T'üc' way t'yancanarí la tjajay napj mp'üy po'ó, mpes solejé napj tsji' lejay Jesucristo mpes.

<sup>18</sup> Natjampan, najas Jesucristo lovin 'üsüs way liji nun mpes. Jupj cupj qjuis Jepa Püné. Naja nin ca mpalas. Amén.

## **Dios Tjevele Jupj 'Üsüs La Qjuisiji Jesucristo Mpes New Testament in Tol (HO:jic:Tol)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tol

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tol [jic], Honduras

### **Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Tol

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

862f7b53-73e6-5bbc-ac1d-63d3b228d0fb